

主要作品年譜・解説

古谷誠章

The Selected Works of Carlo Scarpa

Nobuaki Furuya

カルロ・スカルパは1906年6月2日ヴェネツィアに生まれ、生涯を通じて北イタリアのヴェネト地方を本拠に活動した。終生イタリア語の、しかもヴェネト方言でしか話をしなかったと言われる。1978年11月28日、滞在中の仙台で不慮の事故により亡くなるまで、手掛けた仕事は、実施されたもの、計画案の段階のもの、すてに取壊されたものなどを合わせて230余りと非常に数多い。だが、それだけで彼を時代の中心を歩んだ、多作の、恵まれた建築家と考えるのは正しくない。

全作品の実に3割弱が、前後12回にわたるヴェネツィア・ビエンナーレ(1948-72)など、期間の限られた展覧会の会場構成、またアカデミア美術館(1945-)、コレル博物館(1953、ともにヴェネツィア)のような美術館などの展示デザインで占められている。そこでは会場の平面計画はもとより、作品ごとの展示方法、展示装置や什器の制作までもがスカルパの手によってなされた。スケッチ等を見ると彼が作品のひとつずつを丹念に観察し、そのそれぞれにふさわしい展示方法を考えている様子がよくわかる。彼が行ったのは内容物である展示品と、容器である建物を結び合わせて新しい空間を生み出すことであり、いわばその相乗効果を引き出すようなアレンジをしたと言ってもよいだろう。

全作品の別の4割以上は、既存建物に対する何らかの改修デザインである。通常この種の改修のことをイタリア語ではレストアウロ(restauro)と呼び、単に古い建物をもとのように修復するのではなく、既存のものを活かしながらまったく新しいものに生まれ変わらせることを意味する。バルボーニ邸(1964)、ツェントナー邸(1964-)などの数々の住宅、オリヴェッティ(1957-58、ヴェネツィア)やガヴィーナ(1961-63、現在はシモン社、ボローニャ)のショールームなどがこれに属している。そこでは与えられた既存建物に対して、ただ古いからといって、やみくもにすべてを保存しようとするのではなく、新しい計画にとってなくてはならないものを最大限に引き出し、無用なもの、邪魔なものは、たとえ古いものでも深く切除してしまう。こうした仕事を医学用語で外科手術にあたるインテルヴェント(intervento)と呼んでいる。反対に計画になかったものでも、改修工事中に素晴らしいフレスコ画が見つかったり、美しいレンガや石の壁が出てきたりすれば、その場で即座にデザインを変更し、これを活かす道を探るのである。万一、建築家にその眼力や判断力が不足に、うっかり取り壊してしまうような取り返しのつかぬ失敗をしようものなら、たちまち建築家生命を奪われると言ってもオーバーではない。

スカルパは古い既存建物の空間の骨格に、彼自身の手になる新しい要素を積極的に付加して、それがポリフォニックに響き合うような、どちらかが欠けても完成しない独特な空間を創り出すことに成功した。彼の作品の中では、展示と改修の計画が圧倒的な比重を占めているが、その両方の条件に当てはまり、内容的にもその集大成と呼べるのがヴェローナにあるカステルヴェッキオ美術館(1964、彫刻セクションの完成)である。14世紀の荒れた城を土台としたこの美術館の仕事では、1階のギャラリーにあるクラシックな窓開口に斬新なステール・サッシュを重ね合わせた数多くの窓のデザイン、重要な展示物であるカングランデの騎馬像のために、ナポレオン時代に築かれていた迎撃のための大

階段を除去して設けた屋外展示スペースなど、繊細でかつ大胆な手法に彼の本領がいかに発揮されている。

スカルパのデザインは、ともすると精緻な職人的ディテールだけに関心が集まりがちであるが、僕はあの飽くなきエッジへの執着は、とりなおさず所与の空間に対する、スカルパ自身のいわば「身体境界」を明示するものだと考えている。あたかもそれは白い壁に画家が自らの絵を掛けるとき、絵に額線をつける行為に似ている。スカルパのつくる改修空間は、新旧の要素が渾然一体となつてはいるが、ごちゃ混ぜに溶け合っているわけではない。ひとつひとつのものがはっきりとした固有の空間をもって連鎖しているのである。そしてこの連鎖が、ある時はこれから行く先の空間を垣間見せ、ある時はまた、すでに通ってきた道筋を反芻させるように、まるで一編の物語を仕立てるように編まれている。ある空間にいなから、その外側にある別の空間を感じさせる手法に満ちている。

数少ない彼の新築作品の中のひとつ、プリオン家の墓地(1969-)では、こうして培われた独特のスカルパ・デザインのエッセンスが、展示のためでも改修のためでもなく、まったくの新築である墓地と礼拝堂のために、随所に活かされている。それらが単なる改修や展示のための手慣れた手法ではなく、いわば彼独自の建築観、デザイン観へと昇華されたと言つてよいだろう。またモンセリチェにあるヴィラ・パラツェット(1974-75)はそんなスカルパのための、さまざまなデザインの実験場、まさにアイデアを紡ぎ出す機織り場でもあったのだ。いわゆる新築の機会にはあまり恵まれなかったが、若いころにムラノ島で職人たちとともにガラス器づくりに没頭し、その後も多くの建築以外のデザインに携わったことで、モダニズムの時代にあつて尚、周囲に異彩を放つスカルパ独自のデザイン手法が導かれたと思われる。その作品は広く人の心を捉え、建築はもとよりインテリア、家具、食器、テキスタイル、グラフィックデザインなど、実に広範なデザインの世界に影響を及ぼしている。

今回、全230余件におよぶ彼の生涯作品の中から、約半数を抜粋してスカルパの年譜をまとめるにあたって、僕が意識的に取り上げようと思ったのはおよそ以下の三種類の作品についてである。第一には上に述べたようなスカルパ独特の建築観が築かれるにいたった契機となった作品、つまり重要な展示計画や重要な改修計画である。第二に、建築以外の広範な彼の活動の一端を示す作品、つまりガラス器はもとよりヨットや橋のデザインなどである。そして第三には実現されたもので、実際に見に行くことが可能な作品、これにはスカルパの没後に共同者の手によって完成されたものも含めた。あきらかに完全なスカルパの作品とは呼べないし、テイストも少なからず違っているものもあるが、少なくとも直に接する価値があると考えたからである。また、現存しなくても一度は実現されたものも基本的に収めた。これらを通覧することでスカルパの建築の底に流れる彼の精神が感じられれば幸いである。

もっとも惜しむらくは、晩年の彼は多くのプロジェクトを手掛けていたが、今となっては大多数の実現がおそらく困難なことであろう。なぜならばスカルパはいつも現場でものを考え、現場でスケッチを描き、現場でデザインをしていたのだから。

Carlo Scarpa 1906-1978

Carlo Scarpa was born in Venice on 2 June 1906. Throughout his entire lifetime, he worked out of a single base located in the Veneto region of northern Italy. It is said that he spoke only Italian, or more precisely, the Veneto dialect. Until he met an accident and died on 28 November 1978, in the city of Sendai, Japan, where he happened to be visiting, he had been involved in over 230 projects, a large number indeed. This total includes projects actually executed, those still on the drawing board, and those no longer in place. We would be mistaken to conclude from such numbers, however, that he was an architect who was always in the spotlight, whose output was prolific and whose circumstances were fortunate.

Nearly 30 percent of Scarpa's work consisted of exhibition designs done for museums and similar projects of limited duration. These include his layout designs at the successive Venice Biennales, held on twelve occasions between 1948 and 1972, as well as exhibitions at two other Venetian locations: Gallerie dell'Accademia, from 1945 onwards; and the Correr Museum, in 1953. For such projects, Scarpa designed not only the floor plans but also determined how each individual piece of art was to be exhibited. He actually went further, creating both display devices and furniture for the exhibitions. From existing sketches, he seems to have carefully observed all the works in an installation to assess the most suitable method of display for each. His forte was creating a new space that bound the contents—the items on display—with the facility or building. Indeed, he designed his exhibitions in such a way as to elicit multiplier effects between the two.

In addition to such exhibitions, the other 40 percent of Scarpa's works involved some form of restoration and redesign of existing buildings. In Italian, such work is known as "restauro." The meaning here is two-fold: to restore an old building to its original state, but also to make use of the existing facility to create something entirely new. Some of Scarpa's many projects in this area include the Balboni house (1964) and Zentner house (1964-), as well as the Olivetti (1957-1958, Venice) and Gavina (now Simon; 1961-1963, Bologna) showrooms. In these projects, Scarpa's work makes no point of preserving everything possible, just because it is old and has a history. Instead, he unhesitatingly did away with whatever was not needed or in the way—even if historic, in order to fully develop the required nature of the new

plan. This type of approach, "intervento" in Italian, is a kind of "surgery." Should a fine fresco or a beautiful brick or stone wall be discovered during a renovation project—something that could not have been anticipated in the planning stage, an on-the-spot redesign would take place, with every effort made to determine how to utilize the discovery. It is no exaggeration to say that the career of any architect who makes the unrecoverable error of ripping out something historically valuable due to bad judgment or inadequate foresight, would be instantly finished.

Scarpa actively added his own newly created elements to existing structures in order to create a polyphonic resonance. He succeeded in creating something very unique, spaces of his very own which could not have been achieved without either of the two, his original designs and existing space. His work generally concentrated on projects involving exhibition and renovation. Of these, one which fulfills both conditions and which can be considered a compendium of Scarpa's creative legacy is the Castelvecchio Museum located in Verona (where he completed the sculpture section in 1964). His work at this museum is based on the ancient remains of a fourteenth century castle, and involved designing and installing innovative double-steel sashes for the numerous classical window openings in the galleria on the ground floor; and dismantling a grand staircase, built to block invading troops in the days of Napoleon, in order to create an outdoor exhibition space for a key piece, an equestrian statue of Cangrande. Scarpa's delicate yet bold technique here demonstrates fully his characteristic artistic style.

Scarpa's designs often attract attention mainly for their craftsmanlike attention to detail, but his persistent fascination with "edges," I believe, clearly displays his "physical limits," as one might put it, vis-à-vis the given spatial conditions. His work is in this sense similar to a painter framing his or her own picture for mounting on a whitewashed wall. Within a renovated Scarpa space, old and new elements are in complete harmony. But rather than being a blend of various elements simply mixed together at random, each element both graces its own particular space and is linked to other elements. Such linkages are often plotted with essentially narrative technique, revealing glimpses of places somewhere ahead along one's path or views looking back over ground already passed. Although you are in a certain space at the time, these rich and skillful techniques make you feel as if you are in a different space altogether, external to the one you actually occupy.

At the Brion Cemetery (1969-), one of the very few works which Scarpa began as the original designer, the accumulated essence of his unique abilities has been put to use throughout. The new construction of the cemetery and chapel is by no means a work of renovation, nor does it display the same skilled techniques he used in his exhibition or renovation work. Instead, it could be said to be the culmination of Scarpa's views concerning architecture and design. At the Villa Palazetto (1974-75), located in Monselice, Scarpa experimented and developed design ideas he later applied elsewhere.

Scarpa did not often have the opportunity to be involved in constructing entirely new, original works, but he had undergone training among the glassware craftsmen on Murano island in his youth. And later, through his involvement in numerous design projects in various fields, Scarpa seems to have developed the unique technical skills which stood out so conspicuously in an era of modernism. His works attracted wide attention and greatly influenced many genres of design activity, from architecture, interior and furniture design, to tableware, textiles and graphic design.

In compiling a chronological list of approximately half of Scarpa's 230 lifetime works, I have consciously focused on three different types. First, works that were the starting point of Scarpa's highly unique views on architecture, as explained above. These include his important exhibition and renovation schemes. Second, works that demonstrate the wide range of non-architecture-related activities he pursued, e.g., design of glassware, yachts, bridges, etc. Third, works that were actually completed and that are available for viewing. Within this category, I have included works completed by Scarpa's associates subsequent to his death. While some cannot be considered 100 percent Scarpa, and often vary in taste, I have included them because I believe that at minimum they are worth seeing.

Again, fundamentally, I have included works that may no longer be extant but that Scarpa did complete. It is my hope that through these works the reader will gain an accurate feel for the spirit which underlies Scarpa architecture.

My greatest regret is that many of the projects in which Scarpa was involved at the time of his death may now never be completed. The reason is quite simple: it was Scarpa himself who worked constantly on site, thinking and rethinking designs, sketching, and revising, over and over. That Scarpa is no more.

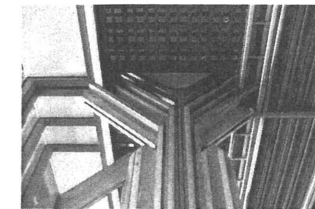


Scarpa with Frank Lloyd Wright. ©Archivio Scarpa

Works & Projects

1932年 内装/スフリノ銀器店、
ヴェネツィア
スカルパはマリオ・スフリノに依頼されて、
小さな銀器のショールームをデザインした。
壁にはラッカー仕上げの小棚が取り付けられ、
売り台を兼ねたショーケースは、壁紙と揃いのクロスで仕上げられている。
壁から突き出した小棚は、その後の展示
デザインの原点のひとつといえるもので、
ボツサーニョのカノーヴァ美術館などの、
彫刻を壁から突出させて展示する手法に
通じる。生涯を通じ、計画案を含めて18件
の店舗デザインを行ったが、彼の手掛け
た店舗は品物売るというより、商品を陳
列するショールーム的なものが多く、一
般的な展示空間にも共通する要素が多い。

1932 Sfriso Silverware Shop, Venice
Collaborator/Mario De Luigi
Scarpa designed a compact silverware
showroom at the request of Mario
Sfriso. Small lacquered shelves are af-
fixed to the walls, while the showcase,
which also serves as a sales counter,
are finished with the same cloth which
adorns the wall. The small shelves pro-
truding from the walls are seminal ele-
ments of Scarpa's later display designs,
with links at the Canova Museum,
with its sculptures protruding from
the walls. During his lifetime, Scarpa
undertook the interior design of eight-
een stores, including some projects
still in the planning stage. The stores
he worked on looked less like places
to sell merchandise than showrooms
to exhibit it. In this sense, they had
many elements in common with his
other general exhibition spaces.



1935-55年- 改修・改装/
カ・フォスカリ、ヴェネツィア
この講堂の改装には、1935年からと
1955年からと、2度にわたってスカルパが
関わっている。建物を機能的、建築的に改
良するため、まず最初に、運河側に面する
ゴシック・スタイルの窓開口から建具やガ
ラス面などを後退させて引き離し、開口そ
のものをよりクリアに見せるようにした。こ
れは彼がその後も一貫して採用した手法
で、大規模な改修を行ったカステルヴェッ
キオ美術館や、ヴェローナ市民銀行の丸
窓のある壁面などでも繰り返し用いられ
ている。この大講堂では、さらに前室にあ
たるギャラリー部に、さまざまな木を組み
合わせた開閉可能なパネル戸や、スライド
開閉する天井パネルなど、独創的な建具
のデザインがなされている。

1935-55- Restoration and
New layout of Ca'Foscari, Venice
Collaborator/V. Pastor, G. D'Agaro
Scarpa was involved in the renovation

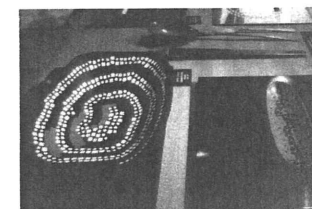
of this great hall on two occasions, one project starting in 1935 and the other in 1955. To improve the building functionally and architecturally, the fittings and glass surfaces were first set back away from the Gothic-style windows facing onto the canal side. This made the openings themselves look clearer, and was a technique which he consistently used later as well. It appears repeatedly in several of his renovation projects, including the Castelvecchio Museum and the Bank Popolare di Verona where it can be seen in the round windows in the wall of the new building. This Great Hall contains other unique designs of opening features such as the panel doors made of a combination of different woods that can be opened and shut in the gallery area and movable sliding panels in the ceiling.



1945年- 展示/アカデミア美術館、ヴェネツィア
キュレーターであるヴィットリオ・モスキエニの依頼により1945年に始まり、1948年には計画の第一段階が完成した。スカルパは作品それぞれに相応しい展示空間を構想するべく、まず初めに展示物一点一点の特徴を克明に把握して、個々の展示空間のスタディを行った。作品のスタイルや題材、年代などに応じて、非常に斬新な色彩計画を施している。また展示壁面を確保するため、ラジエーターを部屋の中央に置くとともに、床暖房も取り入れた。玄関は1952年に改修され、オーク材、鉄、ガラスによる風除室が取り付けられた。その一部のエレメントは手摺となって、横に伸びたカウンターにつながっている。作品一点一点ごとに独立した展示壁を設けようとするデザインが実践されている。

1945- Layout of the Gallerie dell'Accademia, Venice
Collaborator/V. Pastor
This work was initiated at the request of V. Moschini, the curator of the museum in 1945. The first stage of planning was completed in 1948. In order to develop a space plan suitable for each of the pieces to be displayed, Scarpa's first action was to come to terms with the specific characteristics of the item and to conduct a study of the space it would occupy. The very innovative color scheme was determined based on the style, subject mat-

- 1926 Restoration of Villa Angelo Velo
Fontaniva (Padua)
改修/ヴィラ・アンジェロ・ヴェロ
フォンタニーヴァ(パドヴァ)
- 1926 Villa Aldo Martinati
Padua
改修/ヴィラ・アルド・マルティナーティ
パドヴァ
- 1928 Showroom interiors for the Murano Glassworks Cappellin & Co.
Florence
内装/カッペリン社ムラノ・ガラス器店
フィレンツェ
- 1930 Study for interior design for the Murano Glassworks Cappellin & Co.
Paris
内装計画案/カッペリン社ムラノ・ガラス器店
パリ
- 1931 Interior design of the Cafe Lavina
Venice
内装/カフェ・ラヴェナ
ヴェネツィア
- 1931 Furnishings for living room in the Pelzel apartment
Murano (Venice)
家具・内装/ペルツェル邸 居間
ムラノ(ヴェネツィア)
- 1931 Furnishings for bar and children's bedroom in the Ferruccio Asta apartment
Venice
家具/フェルッチョ・アスタ邸 バーと子供部屋
ヴェネツィア
- 1932 Competition project for the Accademia bridge
Venice
コンペ案/アカデミア橋
ヴェネツィア
- 1932 Sfriso silverware shop
Venice
内装/スフリゾ銀器店
ヴェネツィア
- 1933-47 Artistic collaboration with the Venini firm
Murano (Venice)
デザイン/ヴェネーニ社とのガラス器デザインの協働
ムラノ(ヴェネツィア)



Glassware for the Venini firm

1935 Project for furnishings for Ferruccio Asta's Yacht

内装計画案／フェルッチョ・アスタのヨット

1935-37 Restoration and layout of Ca'Foscari

Venice

改修・改装／カ・フォスカリ

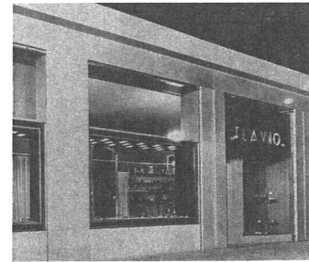
ヴェネツィア

1939 Interior design of the "Flavio" perfumery and hairdressing salon

Venice Lido

内装／フラヴィオ・ヘアドレッシング・サロン

ヴェネツィア リド



"Flavio" salon

1940-41 Vettore Rizzo tomb

San Michele Cemetery, Venice

墓標／ヴェットーレ・リッツォの墓

サン・ミケーレ墓地、ヴェネツィア

1941 Plan for the "Il Cavallino" art gallery

Venice

内装／ギャラリー・イル・カヴァリーノ

ヴェネツィア

1942 Rearrangement of the Pelizzari house

Venice

改装／ペリッツァリ邸

ヴェネツィア

1942 Exhibit design for the "Arturo Martini" exhibition, the XXIIIth Biennale

Venice

展示／「アルトゥーロ・マルティーニ展」

第23回ヴェネツィア・ビエンナーレ

1943-44 Capovilla family tomb

San Michele Cemetery, Venice

墓標／カポヴィッラ家の墓

サン・ミケーレ墓地、ヴェネツィア

1944 Transformation of the Bellotto house

Venice

改装／ベロット邸

ヴェネツィア

1945- Layout of the Gallerie dell'Accademia

Venice

展示／アカデミア美術館

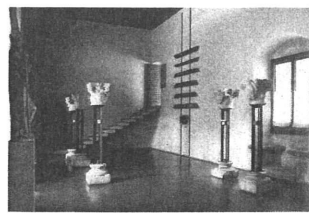
ヴェネツィア

ter, and period of each item. In order to secure more space for wall displays, radiators were installed in the center of the rooms along with floor heating. The entrance was renovated in 1952, and at that time a vestibule made of oak, steel and glass was added. Part of its elements were transformed into a railing and connected to the horizontal counter. This design demonstrates his idea of allocating an independent section of the wall to each item on display.



1948年 展示／「パウル・クレー展」、第24回ヴェネツィア・ビエンナーレ
1948年より計12回にわたってヴェネツィア・ビエンナーレの展示計画に携わっている。数々の記録がヴェネツィアの現代芸術資料館に収められているが、中でもひととき重要なのが、「パウル・クレー展」のデザインである。6点の油彩と12点の水彩は、黒と白のファスチアン織りの布でくるまれたパネルでマウントされており、あたかも衝立屏風のように自立して見える。パネル一枚一枚がさまざまな角度をもって、それぞれの作品空間を際立たせており、最後の一枚はわざと壁から突出する手法がとられている。この仕事に続くアカデミア美術館での、作品一点ごとの展示壁のアイデアがここで試行されており、個々の作品に固有の空間を与えようとする彼の展示手法の萌芽が見出される。

1948 Exhibit design for the "Paul Klee" exhibition, the XXIVth Biennale
Scarpa had worked on exhibition planning for the Venice Biennale a total of twelve times beginning in 1948. A great number of his resulting efforts are in the Archivio Storico delle Arti Contemporanee in Venice. A particularly important one is the design for the "Paul Klee" exhibition. Six oil and twelve water-color paintings were mounted on panels wrapped in black-and-white-colored fustian cloth after the manner of independent folding screens. Each panel was placed at a different angle, creating a distinctive space for each individual work. The last panel, featuring a quite distinctive technique, is purposely positioned so as to protrude from the wall. This installation shows Scarpa experimenting with his idea of having a separate wall for each display, a concept that was subsequently employed at the Gallerie dell'Accademia. We can see that the basic Scarpa display method of giving each item on display its own space has its origins in his work for the Venice Biennale.

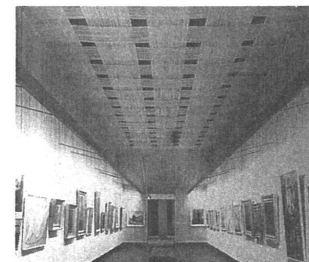


1953-54年 改修・展示／パラッツォ・ア
バテリス国立美術館、パレルモ
所与の建物に対してスカルパが常設的な
展示計画を行ったのは全10件であるが、
なかでもアカデミア美術館、コレル博物館
と並ぶアバテリス宮の改修は、その後の
建築活動を方向づける初頭期の重要な作
品である。展示品の多くが碑文や装飾の
破片など考古学的な「断片」であったのに
加え、建物も第2次大戦中の爆撃によりひ
どく破壊されていた。スカルパの目には、
展示品と建物がともに再構成されるべき
「断片」として同格に映ったように思われ
る。ものと建築と空間の断片を数多く引き
寄せ、玉石を敷き詰めた中庭を囲んでそ
れらがポリフォニックに響き合うような作
品を生んでいる。室内では彫刻が巧みに
計算された位置に置かれている。逆光の
中をラウラーナの彫像に近づいてその顔
を見るべく体を回転させるとちょうどグリ
ーンの壁が背景となって見え、同時に部屋
の別の面に置かれた彫刻にも気づくよう
になっている。さらに次の部屋に進んでか
ら振り返ると、同じ彫刻が小さな開口から
見通せる位置になっているという具合で
ある。スカルパに特徴的な展示空間の「物
語的な組立て」がなされている。

1953-54 Restoration and Layout of
the Palazzo Abatellis, Palermo

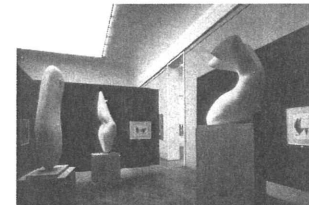
Collaborator/R. Calandra
Scarpa executed a total of ten renova-
tions of existing buildings for perma-
nent exhibition projects. Of these, the
renovation of the Palazzo Abatellis as
well as that for the Gallerie dell'Acca-
demia and the Correr Museum are sig-
nificant in that they were executed in
his early days and set the course and
style of his later architectural activities.
The items exhibited include a large
number of "fragmentary" relics such
as pieces of tombstones and decora-
tive artifacts. In addition, the building
itself was severely damaged by bom-
bing during World War II. In Scarpa's
eyes, the exhibited items and the
building itself must have appeared
as equally important "fragments" in
need of reconstruction. This work
draws together a multitude of "frag-
ments," the items on display, the build-
ing, and the space itself—around a
courtyard covered with cobble stones,
which resonate polyphonically. Within
the gallery, the sculptures are placed
as if their respective locations had
been skillfully calculated. As one ap-
proaches the Laurana sculpture against
the light and turns to look at its face,
the green wall forms a splendid back-
drop. At the same time, a sculpture

- 1946 Project for a cinema
Valdobbiadene (Treviso)
計画案／映画館
ヴァルドビアドネ(トレヴィゾ)
- 1947 Study for an apartment house
Padua
計画案／アパートメント
パドヴァ
- 1947-49 Banca Cattolica del Veneto (completed by A. Masieri)
Tarvisio (Udine)
新築／ヴェネト・カトリック銀行(A.マジエリにより完成)
タルヴィジオ(ウディネ)
- 1948 Exhibit design for the "Paul Klee" exhibition, the XXIVth Biennale
Venice
展示／「パウル・クレー展」
第24回ヴェネツィア・ビエンナーレ
- 1948 Project for a calculating machine booth
Padua Trade Fair
計画案／計算機ブース
パドヴァ・トレード・フェア
- 1948,50 Layout of the Pedrocchi Cafe
Padua
内装／カフェ・ペドロッキ
パドヴァ
- 1949 Project for an apartment house
Feltre
計画案／アパートメント
フェルトウレ
- 1949 Interior design of new "Il Cavallino" art gallery
Venice
内装／新ギャラリー・イル・カヴァリーノ
ヴェネツィア
- 1949 Booth for the press and cinema advertising
Venice Lido
展示／映画広告ブース
ヴェネツィア リド
- 1949 Exhibit design for the "Rassegna d'arte contemporanea" exhibition
Venice
展示／「現代美術批評展」
ヴェネツィア



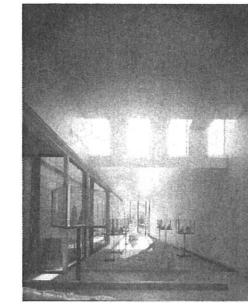
"Rassegna d'arte contemporanea"

- 1949-50 Study for lobby arrangement of the Hotel Danieli
Venice
改装計画案／ホテル・ダニエリのロビー
ヴェネツィア
- 1950 Layout of the Telve public telephone center
Venice
改装／テルヴェ公衆電話局
ヴェネツィア
- 1950 Layout and furnishing for the Ferdinando Ongania's antique shop
Venice
改装／フェルディナンド・オンガニア骨董店
ヴェネツィア
- 1950 Book Pavilion at the Biennale garden
Venice
新築／ブック・パヴィリオン
ヴェネツィア
- 1950 Exhibit design for the XXVth Biennale
Venice
展示／第25回ヴェネツィア・ビエンナーレ
ヴェネツィア
- 1952 Exhibit design for the XXVIth Biennale
Venice
展示／第26回ヴェネツィア・ビエンナーレ
ヴェネツィア
- 1952 Exhibit design for the "Toulouse Lautrec" exhibition, the XXVIth Biennale
Venice
展示／「トゥールーズ・ロートレック展」
第26回ヴェネツィア・ビエンナーレ
- 1953 Project for Villa Zoppas
Conegliano (Treviso)
計画案／ヴィラ・ゾッパス
コネリアーノ(トレヴィゾ)
- 1953 Layout of the historic sections of the Correr Museum
Venice
展示／コレル博物館 歴史部門
ヴェネツィア
- 1953 Exhibit design for the "Antonello da Messina e il '400 Siciliano" exhibition
Messina
展示／「アントネッロ・ダ・メッシーナとシチリアの400年代展」
メッシーナ



Alberto Viani exhibition, XXVth Biennale

placed against the other backdrop also come into view. Looking back after moving into the next room, one realizes that the same sculpture is situated so that it can be seen through the small opening. These "narrative" techniques used in the composition of exhibition space are characteristic of Scarpa.



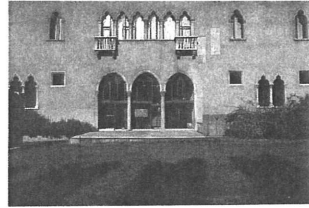
1955-57年 増築・展示／
カノーヴァ美術館、
ポツサーニョ(トレヴィゾ)

アントネッロ・カノーヴァの生誕200年に際して、スカルパが石膏像陳列館の増築を行った。1836年に建てられたバシリカ風のクラシックな旧館に隣接して、四隅にガラスの天窗をもつキュービックな棟と、地形に沿ってステップダウンする先ずぼまりな棟をデザインしている。のちに彼は「空を切り取りたかった」と講演で述べているが、ここでは取り込まれた太陽光が空間に効果的なコントラストを生んでいる。強い逆光の中でほとんどシルエットにしか見えなかった彫像が、滞りに振り返ると順光の中でははっきりと見えていたり、天窗からの光があたかもスポットライトのように壁の小さな彫刻を浮かび上がらせている。また順路に対してあえて彫刻の背中側をまず見せておいて、体を反転させて空間の広がりを感じさせようとするなど、ここでも巧みな彫刻配置がなされている。

1955-57 Extension of the Canova
Museum, Possagno (Treviso)
Collaborator/V. Pastor

In the bicentennial year of Antonio Canova's birth, Scarpa undertook the extension of the plaster-cast gallery. Adjacent to the basilica and classical old gallery built in 1836, he designed a cubical room which has four glass corner skylights and another room a step lower and narrowed in width to fit with the topography of the site. In a later lecture, Scarpa once said, "I wanted to cut a piece out of the blue sky." The incoming sunlight creates effective contrasts in the surrounding space. Looking back on from a position beyond, the statuary, which may have been reduced to silhouettes in the strong backlighting, will be clearly visible when lit from the front, and light through the skylights causes the small sculptures on the wall to stand out as if spotlighted. Here again, the placement of the sculptures is ingen-

ious. They face in a direction opposite from the approach, and are initially visible only from the rear. Only after moving in and turning to face the pieces does the visitor feel the full expansiveness of the space.



1956年- 改修・展示/
カステルヴェッキオ美術館、ヴェローナ
生涯を通じてスカルパは238件の作品を手掛けているが、その約8割が既存の建物の改修か、所与の空間に展示計画を行ったもので占められている。つまりほとんどの場合、計画に先立って所与の空間があり、これとの応答関係の中で相乗的に新しい空間が構築されたことになる。この経緯がスカルパに同世代の建築家にはない、独特の建築観をもたらしたことは確実である。しかし考え方を変えれば、たとえ全くの新築のプロジェクトであったとしても、かならずその敷地には近傍があり、来歴があるわけで、純然たる白紙からの計画というものもまたあり得ない。その点もまたスカルパが今日に示唆するものを大きくしているといえよう。いずれにしても大規模な改修であり、かつ充実した展示空間の代表でもあるこの美術館が、彼の建築空間の集大成であることには疑念がない。ここで獲得された理念はいずれ、改修でもなく展示でもないプリオン家の墓地に昇華されていく。

1956- Restoration and reorganization of the Castelvecchio Museum, Verona Collaborator/C. Maschietto, A. Rudi
Of the 238 projects Scarpa undertook during his lifetime, some 80 percent were either renovations of existing buildings or designs of exhibitions for a specific space. In other words, for most projects, a certain space existed prior to the planning, and he achieved new multiplied effects in the process of considering how best to deal with it. These prior conditions seem clearly responsible for the emergence of his unique architectural approach, so unlike that of any other architect of his generation. However, looked at from a different angle, even projects involving an entirely new building are based on a site within a specific local context and past history. No scheme can ever be contrived completely from scratch. It is this consideration which, I believe, gives Scarpa's views their contemporary significance. Nevertheless, his work here represents renovation on a grand scale. The fully developed exhibition space that resulted can be seen as the epitome of his handling of architectural expanse. The ideas this project

1953-54 Restoration of Palazzo Abatellis as the Sicily National Gallery

Palermo

改修/パラッツォ・アバテリス国立美術館
パレルモ

1954-56 Exhibit design for the first six halls at the Uffizi Gallery

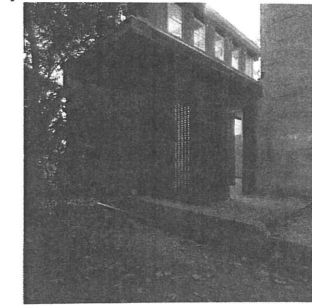
Florence

展示/ウフィツィ美術館の最初の6室
フィレンツェ

1954-56 Venezuelan pavilion at the Biennale garden

Venice

新築/ヴェネズエラ・パヴィリオン
ヴェネツィア・ビエンナーレ公園



Venezuelan Pavilion at the Biennale garden

1955 Interior design for the "Manlio Capitulo" hall of the Tribunal of Venice

Venice

内装/ヴェネツィア裁判所「マンリオ・カピットロ」法廷
ヴェネツィア

1955-56 New layout of the great hall of Ca'Foscari

Venice

改装/カ・フォスカリ
ヴェネツィア

1955-56 Interior design of the council chamber of the Provincial Administration of Parma

Parma

内装/パルマ地方事務所の会議場
パルマ

1955-57 Extention of the Canova Museum

Possagno (Treviso)

増築・展示/カノーヴァ美術館
ポッサナーニョ(トレヴィゾ)

1956-61 Veritti house

Udine

新築/ヴェリッティ邸
ウディネ

1956 Project for an Olivetti vacation colony

Brusson (Ivrea)

コンペ案/オリベッティ休暇村
ブルッソン(イヴレア)

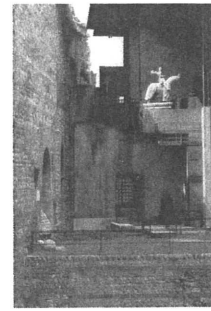
1956 Exhibit design for the "Piet Mondrian" exhibition

Rome

展示/「ピエト・モンドリアン展」
ローマ

1956- Restoration and reorganization of the Castelvecchio Museum
Verona

改修・展示／カステルヴェッキオ美術館
ヴェローナ



Castelvecchio Museum

1957 Layout of a Fusina camping site
Fusina (Venice)

新築／フジナ キャンプ場
フジナ(ヴェネツィア)

1957 Project for the Taddei house
Venice

計画案／タッデイ邸
ヴェネツィア

1957-58 Olivetti Showroom
Venice

改装／オリヴェッティ・ショールーム
ヴェネツィア

1957-60 Renovation of the painting section at the Correr Museum
Venice

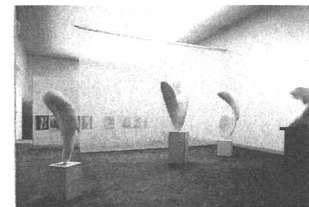
改装・展示／コレル博物館 絵画部門
ヴェネツィア

1957-60 Renovation of the drawings and prints collection at the Uffizi Museum
Florence

展示／ウフィッツィ美術館 エッチングコレクション
フィレンツェ

1958 Exhibit design for the XXIXth Biennale
Venice

展示／第29回ヴェネツィア・ビエンナーレ
ヴェネツィア



Alberto Viani exhibition, XXIXth Biennale

1958-60 Salviati Glassware Showroom
Venice

内装／サルヴィアティー社 ガラス器ショールーム
ヴェネツィア

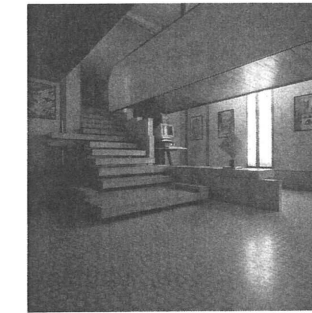
1959 Second prize at the competition for silver cutlery
Boston

銀食器コンペ2等案
ボストン

1959 Exhibit design for the "Vitalita nell'arte" exhibition
Venice

展示／「芸術の活力展」
ヴェネツィア

inspired Scarpa developed on yet a higher plane at the Brion Cemetery, which is neither a renovation nor an exhibition.

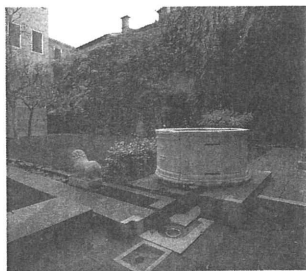


1957-58年 改装／オリヴェッティ・ショールーム、ヴェネツィア

サン・マルコ広場に面したこのショールームは、幅約5m、奥行き21m、天井高4mの箱状の空間に、木製のバルコニーとそこへ上る大理石製の階段が挿入されてきている。ここでは初めから商品であるタイプライター以上に、ヴィアーニの彫刻の効果的な展示が目論まれているといっても過言ではない。独立したエレメントのような階段や格子戸と合わせて、彫刻、商品、そのほかの建築の要素が、互いにモノとして同様に性格づけられて、ひとまとまりの店という複合空間が形づくられている。サイドのパッチワーク状の外壁のデザインや、床に用いられた細かい色ガラスのモザイクなど、ここでも建築仕上げの断片化がさかんに試みられている。多くの展示空間と共通しているのは、種々のモノがそれぞれに独立した小空間を与えられ、あたかもそれらの粒々が連鎖しているように感じられることである。

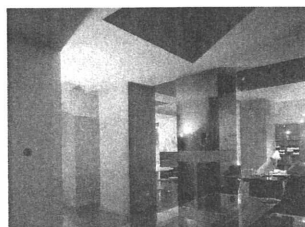
1957-58 Olivetti Showroom, Venice
Collaborator/G. D'Agaro,
C. Maschietto

The Olivetti showroom facing Piazza San Marco is about 5 meter wide, 21 meters deep, and has a ceiling 4 meters high. Within this box-like space are a wooden balcony and a marble flight of stairs. At this site, the exhibition of Viani's sculpture effectively held precedence over the display of Olivetti typewriters. In addition to independent element-like components such as the marble stairs and lattice doors, the sculpture, merchandise, and architectural elements appear as equally stressed items that form a united, complex space which we would call a store. Here again, the design of the exterior patchwork-like wall on the side, the mosaic floor made of small pieces of colored glass, and other elements represent an experiment in the use of architectural finishing "fragments." The common element with other exhibition spaces is that the various items have been allocated their own respective independent spaces, yet the feeling remains that they are like grains interconnected into the whole.



1961-63年 改修/クエリーニ・スタンパリア財団・1階と中庭、ヴェネツィア
 16世紀の古い建物のグランドフロア一部分を、財団で使うレクチャーや展示のための小ホールに改装する計画である。小さな運河にかかるチーク材や真鍮と鉄でできた橋、エントランス床の色石のモザイク、運河からの入口となるキューブ・モザイク状の階段と鑄鉄の格子戸、大理石のホールと幾何学的に切り抜かれた大理石の扉、ラビリンス状の大理石細工の施された水路のある奥の小庭など、この階全体がスカルパによる一連の箱庭世界のように仕立てられている。アプローチのゆるいアーチ橋にはじまって、随所微妙なステップが組み込まれ、シークエンス全体がヴェネツィアの運河や細い街路の歩行の延長上にあり、そのスケールを縮小しながら建物内にリフレインさせている。

1961-63 Reorganization of the Querini-Stampalia Foundation, Venice
 Collaborator/C. Maschietto
 In this project, the plan involved the ground-floor remodeling of a 16th-century building to accommodate a small hall that could be used by the foundation for lecture and exhibition purposes. The ground floor was made into a series of Scarpa-inspired, fantasy miniature gardens. Key components include a bridge made from teak wood, brass, and steel that spans a narrow canal, an entrance floor finished with colorful stone mosaic, cubical stairs leading up to the entrance from the canal, a cast-iron lattice door, a marble hall with a geometrically carved marble door, and a small garden with a narrow watercourse and a marble labyrinth basin. Starting with the gently arched bridge that forms the approach, steps have been skillfully installed here and there. The entire sequence is reminiscent of a walk through Venice, over its canals and along its narrow paths, scaled down for replication within the building.

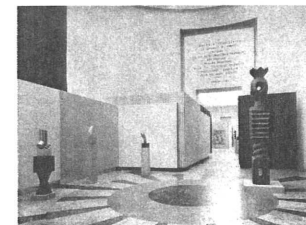


1961-63年 改装/ガヴィーナ・ショールーム、ボローニャ

1960 Zilio tomb
 Udine
 墓標/ツイリオの墓
 ウディネ

1960 Exhibit design for the "Frank Lloyd Wright" exhibition
 The XIIth Milan Triennale
 展示/「フランク・ロイド・ライト展」
 第12回ミラノ・トリエンナーレ

1960 Exhibit design for the XXXth Biennale
 Venice
 展示/第30回ヴェネツィア・ビエンナーレ
 ヴェネツィア

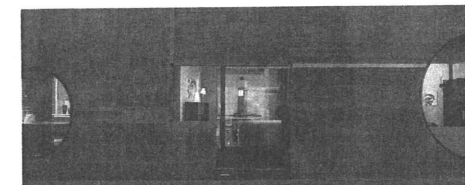


Brancusi exhibition, XXXth Biennale

1961 Exhibit design for the "Il senso del colore e il dominio delle acque" exhibition
 Turin
 展示/「色彩感覚と水の世界展」
 トリノ

1961-63 Reorganization of the ground floor and courtyard of the Querini-Stampalia Foundation
 Venice
 改修/クエリーニ・スタンパリア財団 1階と中庭
 ヴェネツィア

1961-63 Gavina Showroom
 Bologna
 改装/ガヴィーナ・ショールーム
 ボローニャ



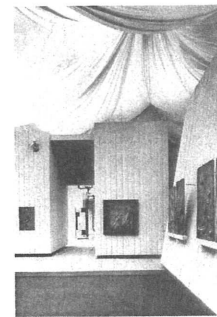
1962 Exhibit design for the XXXIth Biennale
 Venice
 展示/第31回ヴェネツィア・ビエンナーレ
 ヴェネツィア

1962 Exhibit design for the "Cima da Conegliano" exhibition
 Treviso
 展示/「チーマ・ダ・コネリアーノ展」
 トレヴィゾ

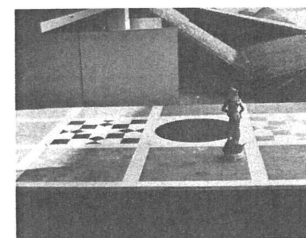
1962-63 Renovation of the Italian Pavilion at the Biennale garden (First project)
 Venice
 改修/ヴェネツィア・ビエンナーレ・イタリア館(第1次)
 ヴェネツィア

1963 Transformation of the Scarpa apartment
 Venice
 計画案/スカルパ邸改修
 ヴェネツィア

- 1963-64 Project for the Cassina house
Ronco di Carimate (Como)
計画案/カッシーナ邸
ロンコ ディ カリマーテ(コモ)
- 1963- Project for reconstruction of the Carlo Felice theater
Genoa
計画案/カルロ・フェリーチェ劇場
ジェノヴァ
- 1964 Restoration of the Balboni house
Venice
改修/バルボニー邸
ヴェネツィア
- 1964 Exhibit design for the XXXIIth Biennale
Venice
展示/第32回ヴェネツィア・ビエンナーレ
ヴェネツィア
- 1964 Exhibit design for the "Giacomo Manzu" exhibition
Venice
展示/「ジャコモ・マンズー展」
ヴェネツィア
- 1964- Renovation of the Zentner house
Zurich
改修/ツェントナー邸
チューリッヒ
- 1965-72 De Benedetti house
Roma
計画案/デ・ベネデッティ邸
ローマ
- 1966 Exhibit design for the XXXIIIth Biennale
Venice
展示/第33回ヴェネツィア・ビエンナーレ
ヴェネツィア
- 1967 Exhibit design for the "La Poesia" exhibition,
Montreal Expo '67
展示/「詩情展」
モントリオール万博'67
- 1967 Exhibit design for the "Arturo Martini" exhibition
Treviso
展示/「アルトゥーロ・マルティーニ展」
トレヴィゾ



Giacomo Manzu exhibition



"La Poesia" exhibition

町の中心部にある3階建ての建物の1階部分を、家具のショールームに改装したもので、小部屋に分かれていた旧状を機能的にも構造的にも大胆に改変したものである。外壁に対しては、3つのそれぞれ異なる形の開口をもつコンクリートの壁を、マスクのように付加している。繰り返し使われるモチーフである双子円と、正円の2つのフィックス窓は鉄と真鍮の、これも双子円の形をした小さなスタッドで外壁に面一で取りつけられ、屋間の外光を取り入れるとともに、夜間には効果的なショーウィンドウとなっている。内部ではすべての角柱が表面を変えて仕上げられている。それぞれ、白のスタッコ・ヴェネツィアーナ、コバルト・ブルーのスタッコ、赤金の樹脂モルタル、びしゃん叩き、双子円状の切り貫きのある黒のエナメル・ラッカー仕上げである。ショールーム全体が玄関にはじまり、居間、書斎、水のある空間など、いわば「家」のアナロジーで仕立てられているように思われる。

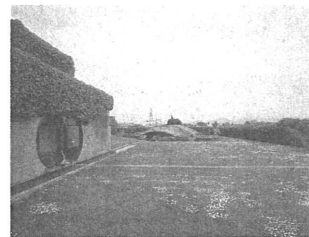
1961-63 Gavina Showroom, Bologna
This project involved the remodeling of the ground floor of a three-story building located in the center of Bologna to convert it into a furniture showroom. The original cluster of small rooms was boldly remodeled both in terms of structure and function. On the exterior, a concrete wall with three different-shaped openings was added as a mask-like arrangement. The twin-circle and circular windows were affixed with small, twin circle-shaped, cast-iron and brass studs flush with the wall. The windows take in sunlight during the daytime and serve as effective show windows at night. Inside, the columns are all different, with white Venetian Stucco, cobalt-colored stucco, red-gold resin, bush-hammered, and black-colored enamel lacquer with a hole shaped in the twin-circle motif. The showroom begins at the entrance, then proceeds to the living room, library, and space with a water basin. In essence, the overall scheme is based on the analogy of a home.

1964年- 改修/ツェントナー邸、
チューリッヒ
クライアントの夫人はヴェネツィア出身で、スカルパの古くからの知り合いであった。チューリッヒの湖畔からも程近い高台に建つネオ・ロココ風のヴィラは、道側3面の外壁に建築上の規制がかけられており、スカルパは残る1面の南側に集約的に変化のある造形を施した。水平に張り出した大きな軒庇と、そこから吊り下ろされたパーゴラ、同じく庭に突出するかのようなコンクリート製のバルコニーなど、表側とは対照的に動的な構成となっている。バルコニーは美しいパーケット・パターンをもつ居間から庭に張り出したものである。屋内でもこれと呼応するように、吹抜けにダイニング・ルームがバルコニー状に張り出し、庭と屋内の空間が、連続的、流動

的に組み合わされている。スカルパの手になる細長い矩形のダイニング・テーブルは、中央部に黒、白、えんじ、緑など色とりどりの石材の小片が円形をなすように象嵌されている。これらの石は、彼自身が集めて持っていたものだと言った夫人から聞いた。

1964- Renovation of the Zentner house, Zurich

The wife of the owner was from Venice and an old acquaintance of Scarpa. The Neo-Rococo villa stands on a hill near the lakeside in Zurich. Working under building restrictions limiting changes to the external walls on the three sides facing the road, Scarpa concentrated his remodeling on the remaining side, facing the south. With its large vertically protruding eaves and the pergola suspended below them, and a concrete balcony protruding out into the garden, this side of the villa has a dynamic composition that contrasts with the front. The balcony juts out into the garden from the side of the living room, with its beautiful parquet floor. Inside, as if in response, a dining room projects into the atrium like an inside balcony; the garden and the indoor space thus combine with continuity and fluidity. The long, narrow rectangular dining table designed by Scarpa, is inlaid with stone fragments in a variety of colors—black, white, deep red, and green—to form a central circle. The owner notes that these were stones Scarpa himself collected.



1969年- 新築/ブリオン家の墓地、サン・ヴィト・ダルティーヴォレ(トレヴィゾ)スカルパの建築を特徴づけたのは、数多くの既存建物の改修や、展示空間の計画の経験であるが、この墓地はいわばそのいすれでもない、彼にしては極めて異例の作品である。この計画は夫の死を悼むオリーナ・ブリオンの依頼で1969年にはじまった。街の共同墓地の2辺に接して設けられ、瞑想のためのバヴィリオンを除いて、礼拝堂を含むほすすべての場所が一般に開放されている。敷地のどこにいても眺めることのできる、L字型の敷地の交点にあたる部分にアーチ状の屋根の下、夫妻の墓がある。ふたりの墓標は互いの方向にやや傾いた状態で止まっている。外壁上に装飾的なカウンターウェイトのあるガラスの吊り戸を床下の水槽の中に沈めるようにして奥に進むと、池上のバヴィリオンに出る。この位置に腰をおろすと、水面越しに夫妻の墓、さらに内側に傾いたコンクリートの扉越しに街の教会の尖塔

1967-69 Project for a monumental cemetery

Modena

計画案/モデナ墓地
モデナ

1968 Arrangement of the woman partisan monument

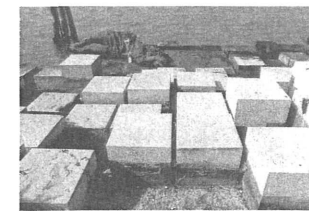
Venice

展示/女性パルチザンの記念碑
ヴェネツィア

1968 Exhibit design for the XXXIVth Biennale

Venice

展示/第34回ヴェネツィア・ビエンナーレ
ヴェネツィア



Arrangement of the woman partisan monument

1968-69 Project for an urban theater

Vicenza

コンペ案/ヴィチエンツァ市立劇場
ヴィチエンツァ

1968- Masieri Foundation

Venice

計画案/マジエリ財団
ヴェネツィア

1969 Exhibit design for the "Florentine Frescoes" exhibition

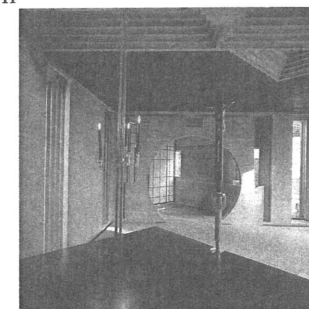
London

展示/「フィレンツェのフレスコ展」
ロンドン

1969- Brion Cemetery

San Vito d'Altivole (Treviso)

新築/ブリオン家の墓地
サン・ヴィト・ダルティーヴォレ(トレヴィゾ)



Brion Cemetery

1969 Exhibit design for the "Erich Mendelsohn Drawings" exhibition

Berkeley

展示/「エリッヒ・メンデルゾーンのドローイング展」
バークレイ

1970 Project for an organ loft in Frari church

Venice

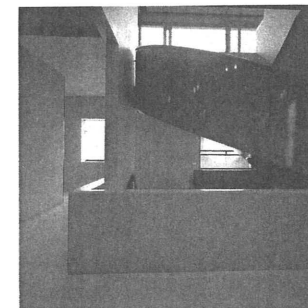
計画案/フララーリ教会のパイプオルガン
ヴェネツィア

1970 Exhibit design for the "Giorgio Morandi" exhibition

London

展示/「ジョルジョ・モランディ展」
ロンドン

- 1971- Project for an armament museum
Brescia
計画案／武具博物館
ブレシア
- 1972 Exhibit design for the XXXVIth Biennale
Venice
展示／第36回ヴェネツィア・ビエンナーレ
ヴェネツィア
- 1972-73 Studies for renovation of the Franchetti gallery, Ca' d'Oro
Venice
計画案／カ・ドーロ、フランケッティ・ギャラリーの改修
ヴェネツィア
- 1973 Project for a book depository and guest rooms of the Querini-Stampalia Foundation
Venice
計画案／クエリーニ・スタンパリア財団 書庫とゲストルーム
ヴェネツィア
- 1973 Exhibit design for the "Le Corbusier purista e il progetto di Pessac" exhibition
Venice
展示／「ピューリスト・コルビュジェとペサック計画展」
ヴェネツィア
- 1973- Rearrangement of the central head-office and annex of the Banca Popolare di Verona
Verona
増改築／ヴェローナ銀行 本店と別館
ヴェローナ
- 1974 Project for the National Art Gallery
Messina
計画案／メッシーナ国立美術館
メッシーナ
- 1974 Project for an apartment house at Contrà del Quartiere
Vicenza
計画案／コントゥラ・デル・クアルティエーレの集合住宅
ヴィチエンツァ
- 1974 Exhibit design for the "Venezia e Bisanzio" exhibition
Venice
展示／「ヴェネツィアとビザンチン展」
ヴェネツィア
- 1974-75 External renovation of Villa Palazzetto
Monselice (Padua)
改装／ヴィラ・パラツェットの外構
モンセリチェ(パドヴァ)



Banca Popolare di Verona

を望むことができる。スカルバは外周壁の天端を立ったときの人の目の高さに合わせており、従って人の視界からはちょうど周囲の景観の地平線以下の部分が消去されて、それより上の部分だけが敷地内の景観に、借景として合成されるように計算されている。

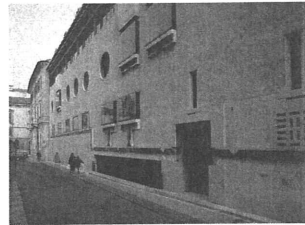
アプローチ軸上の有名な双子円の開口は、赤と青のガラス・モザイクで縁取りされており、両目や夫婦のイメージ、ないしは赤がイエス・キリスト、青が聖母マリアのイメージだともいわれている。礼拝堂入口にあるO型の開口と並んで、これらの特徴的な開口部には、人や視線を通そうとする意思と、それを遮ろうとする意思との、ふたつの相反する意図が感じられる。この墓地は過去の改修や展示の仕事で培われたスカルバ独特の建築手法が存分に発揮された作品となっている。

1969- Brion Cemetery,
San Vito d'Altivole (Treviso)
Collaborator / G. Pietropoli,
C. Maschietto

Key features of Scarpa's work are his numerous projects involving the renovation of existing buildings and the experience he gained from planning exhibition spaces. Although this cemetery does not fall under either category, there is no question that it is an extraordinary example of Scarpa's genius. Plans for this project began in 1969 at the request of Onorina Brion (bereaved following the death of her husband). The Brion Cemetery is constructed along two sides of the local village cemetery, and with the exception of the meditation pavilion, is open to the public almost in its entirety, including the chapel. The site itself is L-shaped; at the bend in the L, which can be seen from any location within the site, the tombs of the Brions are situated beneath an arch-shaped roof. The two tombstones are set at an angle tilted toward each other.

The vertical glass door decorated with ornamental counterweights on the outer wall sinks into the water tank underneath the floor. Entering further takes you to the pavilion in the pond. From this spot, you can see the two tombstones across the pond and over the concrete wall beyond them the steeple of the chapel. Scarpa set the height of the surrounding walls to that of the eye level of a man of average height standing, thus shutting out the surrounding panorama below the horizon. His plans are calculated to incorporate the surrounding landscape that shows above the surrounding wall into the design of the garden as "borrowed" landscape. The trademark twin-circle opening on the axis of the approach framed in red and blue glass mosaic tiles, is said to symbolize either two eyes or husband and wife. And also it is said that the red

depicts Jesus Christ and the blue, the Virgin Mary. The independent wall has a round opening located at the entrance of the chapel as well as other characteristic openings. It seems to have two contradicting purposes: to allow observers a clear view, and to obstruct their view.



1973年- 増改築/ヴェローナ市民銀行・本店と別館、ヴェローナ
銀行の本館を改修し、さらに隣接する2棟の建物を解体し、新しい本館と別館を合わせた複合的な増改築の計画である。スカルパはこれらを統合するために1枚の象徴的なファサードを計画し、これが同時に前面の広場を際立たせる役目も果たしている。このファサード上には、ガヴィーナやブリオン家の墓地で試行されたような、左右非対称的で比較的自由に切り貫かれたかに見える円形モチーフの開口が穿たれている。その奥にある建物本体とは切り離されたデザインとなっていて、丸い開口の裏にも建物側では実は矩形の窓枠がはめ込まれている。また正円に見える円形窓も、2中心のほんの少し横に引き延ばされた形をしていて、柔らかみを感じさせている。これはスカルパが、風や光を貫通させるための「ヴォイド」としての窓と、必要に応じて風や雨を遮断するための「フィルター」としての窓という、相反する窓の性質の二面性を深く認識して、それを使い分けていたことを物語っている。

1973- Rearrangement of the Banca Popolare di Verona, Head Office and Annex, Verona
Collaborator/A. Rudi
The plan for this project involved remodeling the existing central office and dismantling of the two adjacent buildings in order to rebuild the annexes on the site. The symbolic facade which Scarpa designed in order to integrate the old and new parts also serves to highlight the square in front. The facade is punctuated by asymmetrical and relatively irregular openings of circular motifs such as used in the Gavina showroom and at the Brion Cemetery. The design of the facade is independent and separated from that of the main building behind it, and the reverse side of the circular openings, on the inside of the building is fitted with rectangular window sashes. The circular windows, rather than being perfect circles are slightly elongated so as to soften the appearance. As this detail shows, windows have two purposes: as "openings" to let in the wind

1974-78 Project for reconstruction and extension of San Sebastiano Convent for the new head-office for the Faculty of Literature and Philosophy of the Venice University
Venice

計画案/サン・セバスチアーノ修道院 ヴェネツィア大学文学・哲学部本部への増改築
ヴェネツィア

1974- Ottolenghi house
Bardolino (Verona)

新築/オットレンギー邸
バルドリノー(ヴェローナ)

1975 Exhibit design for the "Giuseppe Samonà, 50 years of Architecture" exhibition
Venice

展示/「ジュゼッペ・サモナ、50年の建築展」
ヴェネツィア

1975-76 Project for extension of Villa Zileri dal Verme
Vicenza

計画案/ヴィラ・ツィレリ・ダル・ヴェルメの増築
ヴィチエンツァ

1975-76 Project for three vacation houses
Quero (Belluno)

計画案/3つの休暇住宅
クエロ(ベルーノ)

1976 Project for the Picasso Museum
Paris

計画案/ピカソ美術館
パリ

1976-77 Project for the Banca Antoniana
Monselice (Padua)

計画案/アントニアーナ銀行
モンセリチェ(パドヴァ)

1976-78 Design of the new doorway for the Faculty of Literature and Philosophy of the Venice University
Venice

改装/ヴェネツィア大学文学・哲学部 入口
ヴェネツィア

1977 Study for the Santa Maria delle Rose church
Rovigo

計画案/サンタ・マリア・デッレ・ローゼ教会
ロヴィゴ

1977 Project for a Benetton condominium
Treviso

計画案/ベネトン・コンドミニウム
トレヴィゾ



San Sebastiano Convent

1977 Plan for Palazzo "Steri" as offices for the dean and the museum of the Palermo University
Palermo

改装/パラッツォ・ステリ パレルモ大学 学長室と博物館への改装
パレルモ

1977 Exhibit design for the "Alberto Viani" exhibition
Venice

展示/「アルベルト・ヴィアーニ展」
ヴェネツィア

1977-78 Zoppi apartment
Vicenza

内装/ゾッピ邸
ヴィチエンツァ

1978 Project for the Banca Popolare di Gemona
Udine

計画案/ジェモナ銀行
ウディネ

1978 Preliminary studies for a large villa at Riyadh
Saudi Arabia

計画案/リヤドの大きなヴィラ
サウジ・アラビア

1978 Altar and floor of the Torresino church
Padua

内装・家具/トルレジーノ教会の聖壇と床
パドヴァ

1978 Galli family tomb
Genoa Nervi

墓標/ガリ家の墓
ジェノヴァ・ネルヴィ墓地

1978 Exhibit design for the "Carlo Scarpa" exhibition
Madrid

展示/「カルロ・スカルパ展」
マドリッド

1978 Exhibit design for the "Mario Cavaglieri" exhibition
Rovigo

展示/「マリオ・カヴァリエーリ展」
ロヴィゴ



Altar and floor of the Torresino church

and light; and as "filters" to keep out the wind and rain. Scarpa was always quite aware of and emphatic about the dual purpose of windows.



1974-75年 改装/ヴィラ・パラツェットの外構、モンセリチェ(パドヴァ)
パドヴァの郊外に立つ17世紀のヴィラの改修を手掛けたスカルパは、このヴィラに寝泊まりしながらその構想を練っていたという。現在実現しているのは主としてその外構の部分で、最初に手掛けた、別棟の納屋を大きなハンガードアをついたガレージに改修したもの、その前面のかつての麦打ち場を、2つの丸いナント石で太陽と月に見立て、起伏のあるテラスにしたもの、さらに農場側の庭に設けたコンクリートにモザイクガラスをはめ込んだバーベキューテラスなどからなる。のどかな田園地帯にある荒廃していた屋敷がスカルパの手によって再生された。荒い石積みのおや、地面に埋め込まれた低いコンクリートの壁、塀に取りつけられた上げ下げして開閉できる網戸など、随所にほかのプロジェクトにも共通する試みが散見され、さながらスカルパの実験場のような趣である。

1974-75 External renovation of Villa Palazzetto, Monselice (Padova)
Collaborator/C. Maschietto
Scarpa is said to have actually stayed at the seventeenth century villa situated on the outskirts of Padova while refining his ideas for actual renovation. Work completed to date mainly involves the exterior. Scarpa's initial renovation focused on converting the separate barn into a garage with a large hanging door. At the same time, the place once used for threshing wheat was converted into an undulating terrace and two circular Nanto stones were set in place to represent the sun and moon. A concrete barbecue terrace inlaid with glass mosaic tiles was installed in the garden on the side facing the villa's farmland. Thus, Scarpa revived the once decaying villa in a serene rural district. Here and there throughout the site, one sees certain experimental elements that appear elsewhere in Scarpa's work: the ragged stone enclosing wall, the low concrete walls buried in the ground, the screen doors that open vertically. Indeed, the project appears in many ways a place of experiment for Scarpa.